



**Berta Elena Vidal de Battini \***  
(República Argentina)

### **El zorro, el cuervo y el queso (Jujuy)**

Han ido juntos el zorro y el cuervo. Han venido unos arrieros y han acampado al lado del camino. Han ido los arrieros a atar las mulas que coman y han dejau carne y queso del avío ande han estado comiendo. El cuervo ha volado y ha levantau un gran pedazo de queso y si ha ido a un árbol. Ha corrió el zorro y si ha puesto abajo del árbol ande 'taba el cuervo. El cuervo no le ha dau nada al compañero, y el zorro no sabía qué hacer pa quitarle el queso que se comía solo. Ha empezau a hablarle, y li ha dicho que ya venía el carnaval, y que li han dicho que 'él tiene unas coplas muy churitas<sup>270</sup> y que pórque no las canta. Le ha pedido que cante. Tanto le dijo que cante, que el cuervo abrió la boca para cantar. Se cayó el queso, lo alzó el zorro y salió corriendo. El cuervo lo ha llamado, pero no ha contestado, y si ha escondíu y si ha comíu el queso. El cuervo ha empezau a pensar cómo se podía vengar del pícaro Juan. Han pasado muchos años y el cuervo lo ha visto un día al zorro. Ha buscau una piedra bien blanca y grande, y la ha levantau en el pico y si ha asentau en un árbol.

Lu ha visto el zorro, y ha veníu el zorro y lu ha empezau a hablar:

-Buenos días, señor cuervo, qué plumas negras y brillantes tiene. Qué parecido a un amigo mío, que yo tenía hace algunos años.

483

El cuervo ha dado unos saltitos contento, pero no ha dicho nada. El zorro ha seguido hablando:

-Hace tiempo lo oí cantar a ese cuervo. Ha de ser de su familia y usted ha de tener voz churita como ese otro que ha de ser su padre o su tío.

El cuervo volvió a saltar y el zorro ha creído que estaba muy contento.

-Cante, amigo cuervo. Ha de llegar el carnaval y han de ser muy lindas sus coplas.

El cuervo bajó la cabeza como para cantar y el zorro se puso como para recibir el queso. El cuervo largó la piedra blanca con toda su fuerza.

Cuando abrió la boca el zorro, le golpió la piedra, y le sacó los dientes al zorro.

Ahí ha saliu los gritos el zorro:

-¡Auuúh!... ¡Auuúh!... ¡Auuúh!...

El zorro aullando como un desesperado echó a correr con la boca lastimada y los dientes rotos por comer el queso ajeno. Que era una piedra blanca pesadísima. Mientras el zorro disparaba, el cuervo daba saltitos de rama en rama riendosé a carcajadas.

*José Díaz, 17 años. Lote Cañitas. Ledesma. Jujuy, 1953.*

*Trabajador del gran Ingenio Ledesma, azucarero. Muy buen narrador.*

\* Tomado de Cuentos y Leyendas Populares de la Argentina, de Berta Elena Vidal de Battini.

Dada la vastedad de ésta enjundiosa obra la Biblioteca Virtual Universal, sin perjuicio de presentarla en sus cinco volúmenes, adopta el método de ofrecerla también dividida para favorecer la búsqueda del lector.

En cada uno de los cuentos la autora menciona al narrador original, del cual extrajo la versión.

2009 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

---

[Facilitado por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#)

Súmese como [voluntario](#) o [donante](#) , para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#) [www.biblioteca.org.ar](http://www.biblioteca.org.ar)

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](http://www.biblioteca.org.ar/comentario). [www.biblioteca.org.ar/comentario](http://www.biblioteca.org.ar/comentario)

